



حسين بن علي بن جعفر
عليه السلام
١٤٤٢

به توارز دور سلام

اربعين ١٤٤٢

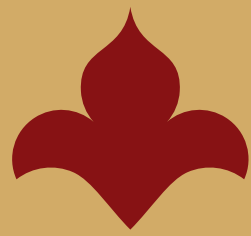




زیارت اباعبداللّٰه علیه السلام در هر زمان ممکن، فضیلت بسیاری دارد اما فضیلت زیارت اربعین که دارای مضامین بلندی می باشد، در روز ۲۰ صفر از ارزش ویژه‌ای برخوردار است؛ به طوری که امام حسن عسکری علیه السلام آن را از نشانه‌های اهل ایمان بر شمرده‌اند. این زیارت شامل سلام و درود به سیدالشهدا علیه السلام، اشاراتی به شهادت و مصیبت‌های آن حضرت و نیز گواهی به برخی از عقاید شیعه است. این زیارت نامه فلسفه‌ی شهادت امام حسین علیه السلام را نجات‌بندگان خدا از جهالت و گمراهی معرفی کرده و پس از ذکر ویژگی‌های قاتلان امام علیه السلام، آن‌ها را مورد لعن قرار می‌دهد. مادر این زیارت خود را تسلیم دستورات ائمه اطهار علیهم السلام، آماده برای یاری‌شان و مخالفت با دشمنانشان معرفی می‌کنیم.

به توار دور سلام





الْحَمْدُ
لِلَّهِ
الْحَمْدُ
لِلَّهِ



السَّلَامُ عَلَىٰ وَٰلِيِّ اللَّهِ وَحَبِيْبِهِ

سلام بر ولی خدا و حبیبش

السَّلَامُ عَلَىٰ خَلِيْلِ اللَّهِ وَنَجِيْبِهِ

سلام بر دوست خدا و نجیبش

السَّلَامُ عَلَىٰ صَفِيِّ اللَّهِ وَابْنِ صَفِيْهِ

سلام بر بنده برگزیده خدا و فرزند برگزیده اش

السَّلَامُ عَلَىٰ الْحُسَيْنِ الْمَظْلُوْمِ الشَّهِيدِ

سلام بر حسین مظلوم شهید

السَّلَامُ عَلَىٰ اَسِيْرِ الْكُرْبَاتِ وَقَتِيْلِ الْعَبْرَاتِ

سلام بر آن دچار گرفتاری ها و کشته اشک ها

اللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَشْهَدُ اَنْهُ وَٰلِيْكَ

خدایا من گواهی می دهم که حسین ولی تو

وَابْنُ وَٰلِيْكَ وَصَفِيْكَ وَابْنُ صَفِيْكَ

و فرزند ولی تو و برگزیده تو و فرزند برگزیده تو است

❖ الْفَائِزُ بِكَرَامَتِكَ أَكْرَمَتُهُ بِالشَّهَادَةِ ❖

حسینی که به کرامت رسیده او را به شهادت گرامی داشتی

❖ وَحَبْوَتُهُ بِالسَّعَادَةِ وَاجْتَبَيْتَهُ بِطِيبِ الْوِلَادَةِ ❖

و به خوشبختی اختصاصش دادی و به پاکی ولادت برگزیدی

❖ وَجَعَلْتَهُ سَيِّدًا مِّنَ السَّادَةِ ❖

و او را آقای از آقایان و پیشروی از پیشرویان

❖ وَقَائِدًا مِّنَ الْقَادَةِ وَذَائِدًا مِّنَ الذَّادَةِ ❖

و مدافعی از مدافعان حق قرار دادی

❖ وَأَعْطَيْتَهُ مَوَارِيثَ الْأَنْبِيَاءِ وَجَعَلْتَهُ ❖

و میراث های پیامبران را به او عطا فرمودی و او را از میان

❖ حُجَّةٍ عَلَى خَلْقِكَ مِنَ الْأَوْصِيَاءِ ❖

جانشینان، حجت بر بندگانت قرار دادی و در دعوتش

❖ فَأَعْذَرَفِي الدُّعَاءِ وَمَنْحِ النَّصْحِ ❖

جای عذری باقی نگذاشت و از خیرخواهی دریغ نورزید

❖ وَيَذَلُّ مُهْجَتَهُ فِيكَ ❖

و جانش را در راه تو بذل کرد

❖ لَيْسَتْ تَنْقِذَ عِبَادِكَ مِنَ الْجَهَالَةِ ❖

تا بندگانت را از جهالت

❖ وَحَيْرَةَ الضَّلَالَةِ ❖

و سرگردانی گمراهی برهاند،

❖ وَقَدْ تَوَازَرَ عَلَيْهِ مَنْ غَرَّتْهُ الدُّنْيَا ❖

در حالی که بر علیه او به کمک هم برخاستند، کسانی که دنیا

❖ وَيَبَاعُ حَظَّهُ بِالْأَرْذَلِ الْأَدْنَى ❖

مغرورشان کرد و بهره واقعی خود را به چیز پست تر فروختند

❖ وَشَرَىٰ آخِرَتَهُ بِالثَّمَنِ الْأَوْكَسِ ❖

و آخرتشان را به کمترین بها به گردونه فروش گذاشتند

❖ وَتَغَطُّرَسَ وَتَرَدَّى فِي هَوَاهُ ❖

و تکبر کردند و خود را در دامن هوای نفس انداختند

❖ وَأَسْخَطَكَ وَأَسْخَطَ نَبِيَّكَ ❖

تورا و پیامبرت را به خشم آوردند

❖ وَأَطَاعَ مِنْ عِبَادِكَ أَهْلَ الشَّقَاقِ وَالنِّفَاقِ ❖

و اطاعت کردند از میان بندگانت اهل شکاف افکنی و نفاق

❖ وَحَمَلَةَ الْأَوْزَارِ، الْمُسْتَوْجِبِينَ النَّارَ ❖

و بارکشان گناهان سنگین و سزاواران آتش را

❖ فَجَاهَدَهُمْ فِيكَ صَابِرًا مُحْتَسِبًا ❖

پس با آنان در باره تو صابرانه و به حساب تو جهاد کرد

❖ حَتَّى سَفِكَ فِي طَاعَتِكَ دَمُهُ ❖

تا در طاعت تو خونش ریخته شد

❖ وَاسْتُبِيحَ حَرِيمُهُ ❖

و حریمش مباح گشت

❖ اللَّهُمَّ فَالْعَنَّهُمْ لَعْنًا وَبِيلاً ❖

خدایا آنان را لعنت کن لعنتی سنگین

✦ وَعَذِبُهُمْ عَذَاباً أَلِيمًا. ✦

و عذابشان کن عذابی دردناک.

✦ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ ✦

سلام بر تو ای فرزند رسول خدا

✦ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ابْنَ سَيِّدِ الْأَوْصِيَاءِ ✦

سلام بر تو ای فرزند سرور جانشینان

✦ أَشْهَدُ أَنَّكَ أَمِينُ اللَّهِ وَابْنُ أَمِينِهِ ✦

شهادت می‌دهم که تو امین خدا و فرزند امین اویی

✦ عِشْتَ سَعِيدًا وَمَضَيْتَ حَمِيدًا ✦

خوشبخت زیستی و ستوده درگذشتی

✦ وَمُتَّ فَقِيدًا، مَظْلُومًا شَهِيدًا ✦

واز دنیا رفتی گم‌گشته و مظلوم و شهید

✦ وَأَشْهَدُ أَنَّ اللَّهَ مُنْجِزُ مَا ✦

گواهی می‌دهم که خدا وفاکننده است آنچه را

﴿ وَعَدَكَ وَمَهْلِكَ مَنْ ﴾

به تو وعده داده و نابود کننده کسانی را که از یاری ات دریغ

﴿ خَذَلَكَ وَمُعَذِّبٌ مِّنْ قَتْلِكَ ﴾

ورزیدند و عذاب کننده کسانی را که تو را کشتند

﴿ وَأَشْهَدُ أَنَّكَ وَفَيْتَ بِعَهْدِ اللَّهِ ﴾

گواهی می دهم که تو به عهد خدا وفا کردی

﴿ وَجَاهَدْتَ فِي سَبِيلِهِ حَتَّىٰ أَتَاكَ الْيَقِينُ ﴾

و در راهش به جهاد برخاستی تا مرگت فرارسید

﴿ فَلَعَنَ اللَّهُ مَن قَتَلَكَ وَلَعَنَ اللَّهُ مَن ظَلَمَكَ ﴾

پس خدا لعنت کند کسانی را که تو را کشتند و به تو ستم کردند

﴿ وَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً سَمِعَتْ بِذَلِكَ ﴾

و خدا لعنت کند کسانی را که این جریان را شنیدند و به آن

﴿ فَرَضِيَتْ بِهِ ﴾

خشنود شدند؛

اللَّهُمَّ إِنِّي أَشْهَدُكَ أَنِّي وَلِيٌّ لِمَنْ وَالَاهُ

خدای من تو را شاهد می گیرم که من دوستم با آنان که او را دوست دارند

وَعَدُولِمَنْ عَادَاهُ

و دشمنم با آنان که با او دشمن اند

بِأَبِي أَنْتَ وَأُمِّي يَا بِنَ رَسُولِ اللَّهِ

پدر و مادر من فدایت ای فرزند رسول خدا

أَشْهَدُ أَنَّكَ كُنْتَ نُورًا فِي الْأَصْلَابِ الشَّامِخَةِ

گواهی می دهم که تو در صلب های بلند مرتبه

وَالْأَرْحَامِ الْمُطَهَّرَةِ لَمْ تُنْجَسْكَ

و رحم های پاک نوری بودی،

الْجَاهِلِيَّةُ بِأَنْجَاسِهَا

جاهلیت با ناپاکی هایش تو را آلوده نکرد

وَلَمْ تُلْبَسْكَ الْمُدْلَهَمَاتُ مِنْ ثِيَابِهَا

و از جامه های تیره و تارش به تو نپوشاند

❖ وَأَشْهَدُ أَنَّكَ مِنْ دَعَائِمِ الدِّينِ ❖

وگواهی می‌دهم که تو از ستون‌های دین

❖ وَأَرْكَانِ الْمُسْلِمِينَ وَمَعْقِلِ الْمُؤْمِنِينَ ❖

و پایه‌های مسلمانان و پناهگاه مردم مؤمنی

❖ وَأَشْهَدُ أَنَّكَ الْإِمَامُ الْبَرُّ التَّقِيُّ ❖

وگواهی می‌دهم که پیشوای نیکوکار، باتقوا

❖ الرَّضِيُّ الزَّكِيُّ الْهَادِي الْمَهْدِي ❖

راضی به مقدرات حق، پاکیزه، هدایت‌کننده و هدایت‌شده‌ای

❖ وَأَشْهَدُ أَنَّ الْأَئِمَّةَ مِنْ وُلْدِكَ ❖

وگواهی می‌دهم که امامان از فرزندان

❖ كَلِمَةِ التَّقْوَى وَأَعْلَامِ الْهُدَى ❖

اصل تقوا و نشانه‌های هدایت

❖ وَالْعُرْوَةُ الْوُثْقَى وَالْحُجَّةُ عَلَى أَهْلِ الدُّنْيَا ❖

و دستگیره محکم و حجت بر اهل دنیا هستند

❖ وَأَشْهَدُ أَنِّي بِكُمْ مُؤْمِنٌ وَ ❖

وگواهی می‌دهم که من به یقین مؤمن به شمایم

❖ يَا أَيُّكُمْ مَوْقِنٌ بِشَرَائِعِ دِينِي ❖

و به بازگشتتان یقین دارم، بر اساس قوانین دینم

❖ وَخَوَاتِيمِ عَمَلِي وَقَلْبِي لِقَلْبِكُمْ سَلْمٌ ❖

و عواقب عملم و قلبم با قلبتان در صلح

❖ وَأَمْرِي لِأَمْرِكُمْ مُتَّبِعٌ وَنُصْرَتِي لَكُمْ مُعَدَّةٌ ❖

و کارم پیرو کارتان و یاری ام برای شما آماده است

❖ حَتَّىٰ يَأْذَنَ اللَّهُ لَكُمْ ❖

تا خدا به شما اجازه دهد

❖ فَمَعَكُمْ مَعَكُمْ لَامَعَ عَدُوُّكُمْ ❖

پس با شمایم نه با دشمنانتان

❖ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَعَلَىٰ أَرْوَاحِكُمْ ❖

درودهای خدا بر شما و بر ارواح

﴿ وَأَجْنَسَادِكُمْ وَشَاهِدِكُمْ وَ ﴾

وپیکرهایتان و برحاضرو

﴿ غَائِبِكُمْ وَظَاهِرِكُمْ وَبَاطِنِكُمْ ﴾

غایبتان و ظاهر و باطنتان

﴿ آمِينَ رَبَّ الْعَالَمِينَ ﴾

آمین ای پروردگار جهانیان

